

www.tuv.com

1.6 User Manual



EC - Declaration of Conformity

We, ModeLabs Technologies Ltd of
31/F China Online Centre,
333 Lockhart Road,
Wan Chai, Hong Kong

declare under our sole responsibility that our product

BLUETREK DUO Stereo

to which this declaration refers is in conformity with the appropriate standards

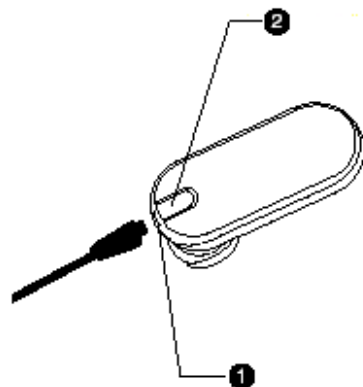
EN300 328-02
EN301 489-17
EN301 489-01
EN50371
EN60950

Following the provisions of Radio and Telecommunications Terminal Equipment directive
1999/5/EC.

April 2008



Michael Hsu, General Manager

**GB CHARGING**

- 1 Charging socket
- 2 The indicator light will turn off when the charge is complete.

F MISE EN CHARGE

- 1 Prise de mise en charge
- 2 Le témoin lumineux s'éteint quand la charge est terminée.

NL LADEN

- 1 Laadaansluiting
- 2 Als het laden klaar is, gaat het indicatielampje uit.

PAIRING

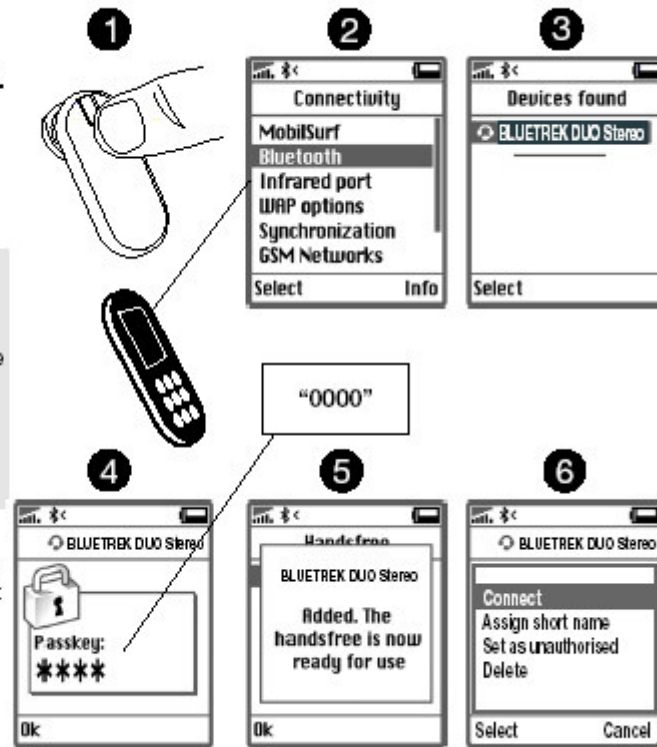
1 Press approx. 7 seconds until blue and red light flashes.

JUMELAGE

1 Appuyez pendant environ 7 secondes jusqu'à ce que le témoin bleu et rouge se mette à clignoter.

PAIRING

1 Druk ca. 7 seconden in tot het lampje rood en blauw gaat knipperen.


FCC/ Industry Canada Notice

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference. (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

In compliance with Industry Canada regulations, technical specifications have been provided in a declaration of conformity. This does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Caution: Changes or modifications to this Bluetooth® headset not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate it.

Bluetooth® is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc. and is used by the manufacturer under license.

www.tuv.com

- ④ For some phones, you may need to select "Connect".

ADJUSTING VOLUME

- ① VOL +/- button

- ④ Sur certains téléphones, il se peut que vous deviez sélectionner "Connexion".

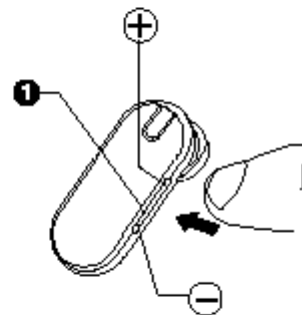
RÉGLAGE DU VOLUME

- ① Touche VOL +/-

- ④ Voor sommige telefoons, kan het nodig zijn Voor sommige telefoons, "Verbinding maken" te selecteren.

VOLUME AFSTELLEN

- ① Knop VOL +/-



WEARING

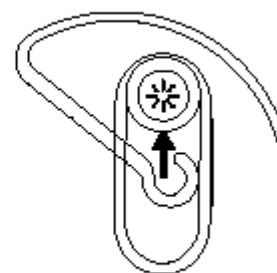
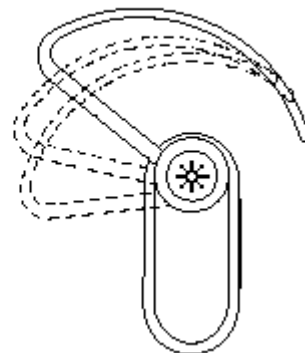
Reversible + rotary earhook

PORT

Crochet réversible + rotatif

DRAGEN

Omkeerbaar + draaibaar oorhaak



**Note on environmental protection:**

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies:

Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste.

Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

**Remarques concernant la protection de l'environnement**

Conformément à la directive européenne 2002/96/EU, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées.

Elles concernent les déchets d'équipement électriques et électroniques. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit usagé aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

**Hinweis zum Umweltschutz:**

Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2002/96/EU in het national juridisch system, is het volgen da van toepassing:

Electrische en elektronische toestellen mogen niet weggegooid worden tesamen met het huishoudelijk afval. Consumenten zijn wettelijk verplicht om electrische en elctronische apparaten op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recycleren, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.

706-00165-01



Not all functions are mentioned in this Quick Start Guide. For complete manual, please download from: <http://www.bluetrek.com/support/duostereo/index.htm>, available in English, French and Dutch.



Toutes les fonctions ne sont pas mentionnées dans ce Guide de prise en main. Vous pouvez télécharger le manuel complet à l'adresse suivante: <http://www.bluetrek.com/support/duostereo/index.htm> il est disponible en anglais, français et néerlandais.



In deze beknopte startgids zijn niet alle functies vermeld. U kunt de complete handleiding downloaden van: <http://www.bluetrek.com/support/duostereo/index.htm>, beschikbaar in Engels, Frans en Nederlands.

SWITCHING ON/OFF

Press and hold, on: 5 seconds; off: 7 seconds

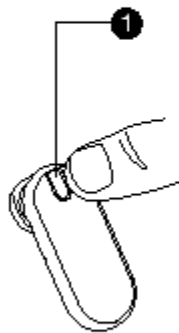
① TALK button

ANSWERING/ENDING CALLS

"press once"

① TALK button

① TALK button


ALLUMER ET ÉTEINDRE

Appuyez sans relâcher, marche: 5 secondes; arrêt: 7 secondes.

① Touche TALK

PRENDRE LES APPELS ET Y METTRE FIN

"appuyez une fois"

AAN/UIT ZETTEN

Houd ingedrukt, voor aan: 5 seconden; uit: 7 seconden.

① Knop PRATEN

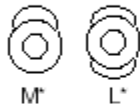
GESPREKKEN BEANTWOORDEN/BEËINDIGEN

"druk éénmaal in"

FITTING ERGOBUD*

*Registered trademark pending

① ERGOBUD* button


AJUSTER L'ERGOBUD*

*Marque en cours de dépôt

ERGOBUD* PASSEND MAKEN

*Gedeponieerd handelsmerk aangevraagd


MARKING CALLS

Dial the number on the phone keypad or use voice recognition if your phone is equipped with this function.

PLACER LES APPELS

Composez le numéro sur le clavier du téléphone ou bien utilisez la reconnaissance vocale si votre téléphone est muni de cette fonction.

BELLEN

Kies het nummer op het keypad of gebruik spraakherkenning als uw telefoon daarmee is uitgerust.

www.tuv.com

LISTENING TO MUSIC FROM THE BLUETREK® DUO STEREO

You can listen to your music from the Bluetooth® device through the MTV 3.3 after pairing them **together. However, your Bluetooth® device must support A2DP profile in order** to listen to the music.

ECOUTER DE LA MUSIQUE À PARTIR LA BLUETREK® DUO STEREO

Vous pouvez écouter la musique de votre appareil Bluetooth® par le biais de la MTV 3.3 une fois que vous avez jumelé les deux. Cependant, votre appareil Bluetooth® doit prendre en charge le **profil A2DP pour que pouvoir écouter la musique.**

NAAR MUZIEK LUISTEREN MET DE BLUETREK® DUO STEREO

U kunt via de MTV 3.3 naar uw muziek uit het Bluetooth® apparaat luisteren nadat u **ze aan elkaar hebt gekoppeld. Uw Bluetooth® moet echter het A2DP profiel ondersteunen,** anders kunt u niet naar de muziek luisteren.